

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Методика обучения лексике в иноязычной аудитории М2.ДВ.4

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Бочина Т.Г.

Рецензент(ы):

Гилязетдинова Г.Х.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Бочина Т. Г.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 902225514

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, д.н. (профессор) Бочина Т.Г. кафедра русского языка как иностранного отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Tatyana.Vochina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Курс имеет целью дать необходимые теоретические сведения, способствующие прогнозированию и предупреждению акцентных фонетических ошибок в области перцепции, артикуляции, фонологической идентификации и дифференциации звуков, а также дать практические методические рекомендации: как строить обучение русскому языку с целью преодоления интерференции на основе сопоставительного анализа фонетических систем русского и родного языка учащихся.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М2.ДВ.4 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

2 курс, 3 семестр.М2.ДВ4. Профессиональный цикл. Вариативная часть, дисциплины по выбору магистранта.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате и в результате изучения курсов общенаучного цикла:

- Теоретическая фонетика и орфоэпия русского языка (М1.В.3.1);
 - Лексикология и словообразование русского языка (М1.В.3.2);
 - Морфология и синтаксис русского языка (М1.В.3.3);
 - Методика преподавания русского языка как иностранного (М2. В.5);
- а также практической фонетики русского языка (М2.В.2).

Данный курс принадлежит к группе курсов, развивающих содержание базисных предметов.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способность порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-10 (профессиональные компетенции)	владение навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам
ПК-14 (профессиональные компетенции)	готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений с применением навыков ораторского искусства
ПК-15 (профессиональные компетенции)	владение навыками квалифицированного синхронного или последовательного сопровождения международных форумов и переговоров
ПК-17 (профессиональные компетенции)	знание теории и владение практическими навыками проектирования, конструирования, моделирования структуры и содержания образовательного процесса в области филологии
ПК-20 (профессиональные компетенции)	владение навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций
ПК-8 (профессиональные компетенции)	владение навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов, в том числе раскрытия их смысла и связей с породившей их эпохой, анализ языкового и литературного материала для обеспечения преподавания и популяризации филологических знаний
ПК-9 (профессиональные компетенции)	владение навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в учреждениях общего и среднего специального образования; практических занятий по филологическим дисциплинам в учреждениях высшего профессионального образования

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные теоретические положения лексикологии, а также разнообразные точки зрения ученых и научных школ по спорным вопросам лексикологии;
особенности изучения и интерпретации проблем лексикологии в аспекте преподавания РКИ;
научную литературу по лексикологии, общей и частным методикам РКИ, прежде всего связанным с преподаванием лексики.

2. должен уметь:

использовать различные методы семантического анализа лексики, выявлять и исправлять лексические ошибки в готовом тексте и пользоваться для этого соответствующей информационно-справочной базой;
методическими приемами обучения словарю русского языка иностранных учащихся.

3. должен владеть:

навыками введения (семантизации), закрепления и проверки знания русской лексики в иностранной аудитории;
основными методами и приемами семантического анализа лексики в применении к РКИ.

4. должен продемонстрировать способность и готовность:

к работе в иностранной аудитории;
использованию всего разнообразия работы с лексическими единицами: разнообразные способы семантизации, разнообразные способы семантического анализа, стилистический, словообразовательный анализ и проч.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетных(ые) единиц(ы) 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)	3	1	0	4	0	устный опрос
2.	Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.	3	2	0	2	0	устный опрос
3.	Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.	3	3-18	0	2	0	контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			0	8	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

практическое занятие (4 часа(ов)):

Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)	3	1	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
2.	Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексики в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.	3	2	подготовка к устному опросу	8	устный опрос
3.	Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.	3	3-18	подготовка к контрольной работе	4	контрольная работа
				подготовка к устному опросу	6	устный опрос
	Итого				20	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Пассивные: лекция, устный опрос, проверка конспектов и письменных работ.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой; выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему), самостоятельная подготовка учебных заданий, анализ и оценка соответствующих разделов учебников РКИ.

Интерактивные: участие в практических и семинарских занятиях, аудиторное обсуждение тестов и заданий, подготовленных сокурсниками, участие в дискуссии.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

устный опрос , примерные вопросы:

Лексика в практическом курсе русского языка как иностранного (Лексика как аспект изучения. Место лексики в практике РКИ. Методы описания лексики. Прогнозирование трудностей. Лексическая интерференция.)

Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексике в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

устный опрос , примерные вопросы:

Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексике в РКИ Структура лексической системы современного русского языка и обучение словарю.

Тема 3. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.

контрольная работа , примерные вопросы:

устный опрос , примерные вопросы:

Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Виды самостоятельной работы:

Работа с рекомендованной литературой: составление тезисов, сопоставительный анализ дефиниций терминов, письменный сопоставительный анализ источников, отражающих разные точки зрения на проблему преподавания лексики в курсе РКИ, написание рефератов и обзоров литературы по проблемам курса.

Работа по поиску дополнительной литературы: составление библиографии по отдельным проблемам курса, поиск и аналитическое чтение самостоятельно выбранных источников к теме для интерактивного обсуждения

Подготовка к практическим занятиям: подготовка к выступлению на заранее сформулированную тему.

Выполнение индивидуальных творческих заданий: моделирование (составление тестов, заданий) отдельных аспектов преподавания лексики в курсе РКИ.

6.2. Порядок выполнения самостоятельной работы и формы контроля:

Письменные задания проверяются с выставлением накопительных баллов. Устные задания проверяются во время практических аудиторных занятий также с начислением баллов.

Вопросы к зачету:

1. Место лексики в практическом курсе русского языка.

2. Методы описания лексики.
3. Этапы введения лексического материала.
4. Способы семантизации лексики.
5. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях преподавания РКИ.
6. Проблема лексической интерференции.
7. Общеметодические и частные (лексико-грамматический, системный, контекстный, лексико-синтаксический) принципы в преподавании лексики.
8. Типы лексико-фразеологических упражнений.
9. Сопоставительный аспект в обучении словарному составу.
10. Культурологический аспект в обучении словарному составу.
11. Стилистический аспект в обучении словарному составу.

7.1. Основная литература:

1. Вишняков, С. А. Русский язык как иностранный [Электронный ресурс] : учебник / С. А. Вишняков. ? 6-е изд., стер. ? М.: ФЛИНТА, 2012. ? 240 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=455002>
2. Лексические трудности при изучении русского языка: Учебное пособие / С.П. Розанова, Т.В. Шустикова. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 184 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=198639>

7.2. Дополнительная литература:

1. Барсукова-Сергеева О.М. Знакомые глаголы: Пособие по лексике для иностранцев, изучающих русский язык / О.М. Барсукова-Сергеева. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 248 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=247740>
2. Крючкова Л. С. Говорим по-русски без переводчика: интенсивный курс по развитию навыков устной речи [Электронный ресурс] / отв. ред. Л. С. Крючкова, Л. А. Дунаева. - 8-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2010. - 176 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=453920>

7.3. Интернет-ресурсы:

- Библиотека (Русский язык) - <http://www.philology.ru/linguistics2.htm>
Грамота.ру - <http://www.gramota.ru>
Единое окно доступа к образовательным ресурсам - <http://window.edu.ru/window/library>
Стилистика русского языка - <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook028/01>
Электронная библиотечная система - <http://www.knigafund.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Методика обучения лексике в иноязычной аудитории" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, читальный зал с возможностью оперативного доступа к современной справочной базе, мультимедийный проектор с экраном для презентаций, доступ к сети Интернет и локальной сети вуза (факультета).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Русский язык как иностранный

Автор(ы):

Бочина Т.Г. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Гилязетдинова Г.Х. _____

"__" _____ 201__ г.